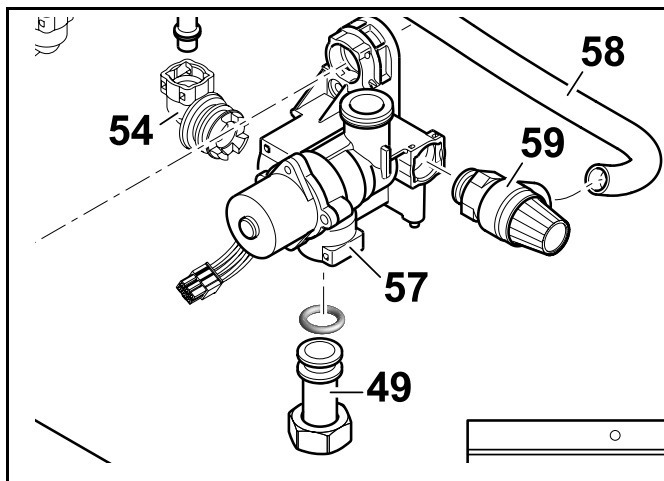
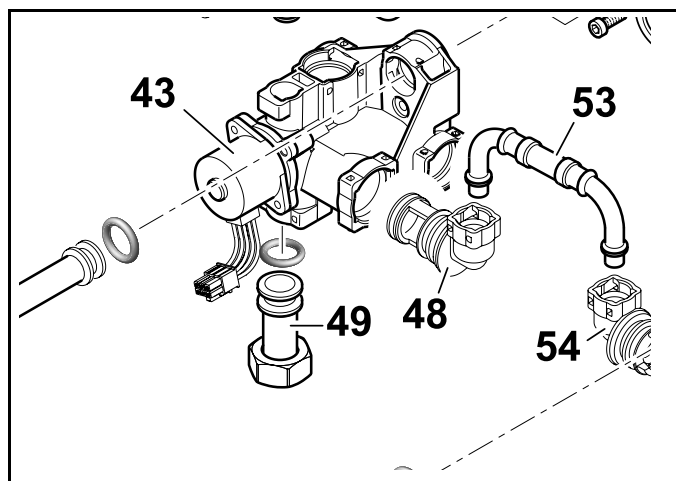


Intervention sur les vannes 3 voies départ et retour

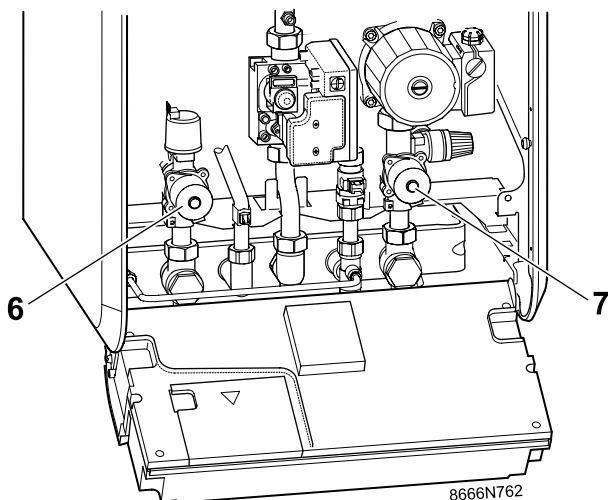
Français
02/05/05

La vanne contenue dans ce colis est livrée assemblée (Corps + Moteur de vanne).



43 Vanne 3 voies départ

57 Vanne 3 voies retour



6 Vanne 3 voies départ

7 Vanne 3 voies retour

Il est cependant possible de dissocier les vannes de leur corps (entretien graissage ou facilité d'intervention).



La vanne 3 voies retour 7 doit être vissée dans son corps avant d'être actionnée (Couple de serrage : 2.6 Nm).



900003961-001-A

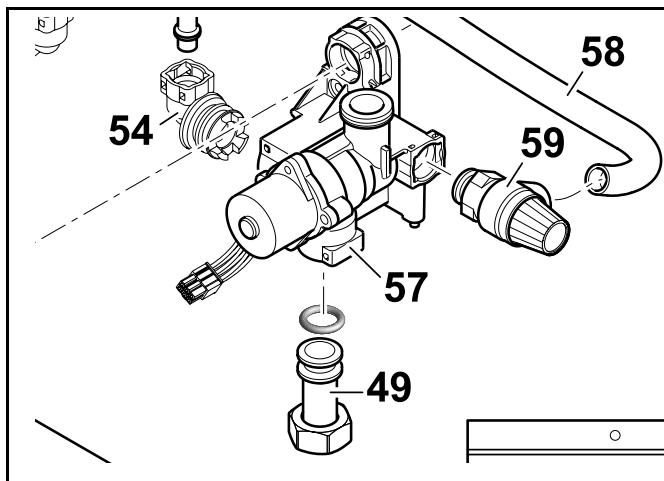
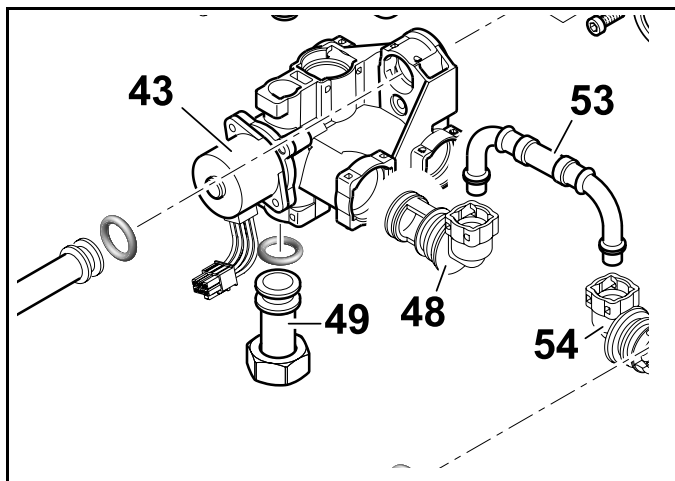
De Dietrich

www.dedietrich.com

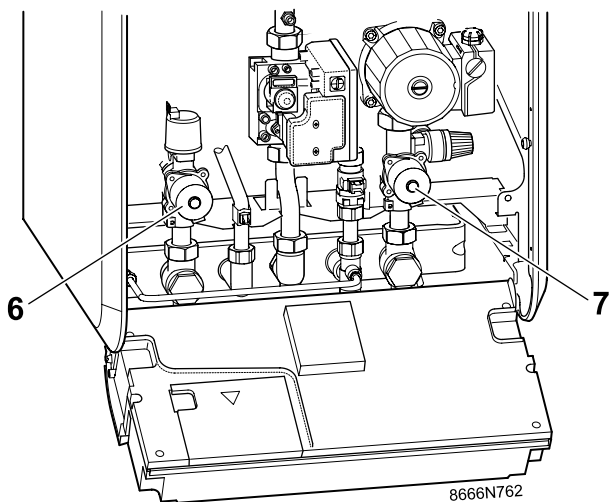
Arbeiten auf den Dreiwegeventilen für Vorlauf und Rücklauf

Deutsch
02/05/05

Das in diesem Kolli enthaltene Ventil wird montiert geliefert (Körper + Ventilmotor).



- | | |
|----|-----------------------|
| 43 | 3-Wege-Vorlaufventil |
| 57 | 3-Wege-Rücklaufventil |



- | | |
|---|-----------------------|
| 6 | 3-Wege-Vorlaufventil |
| 7 | 3-Wege-Rücklaufventil |

Ventil und Gehäuse können voneinander getrennt werden (Schmierarbeiten bzw. leichte Zugänglichkeit).



Das Dreiwegeventil für den Rücklauf 7 muss ins Gehäuse eingeschraubt werden, bevor es angesprochen werden darf (Anzugsmoment : 2.6 Nm).



De Dietrich

www.dedietrich.com